

UK - Programmable remote control for Boxer garage door opener

This remote control is compatible with all Boxer garage door openers.

What's included in your kit:

1 x Remote Control + 1x 12 V 27 A battery

Specifications:

Remote voltage: 12 V

Power consumption: 9 mW

Transmission power: 5 dBm

Battery: 12 V 27 A (included)

Range: 35 meters

Frequency: 433.92 MHz ± 200 K

Programming:

Please refer to the user manual for your garage door opener, as procedure depends on the specific model.

Replacing battery

Always replace with the same battery type.

Loosen the screws on the rear of the remote control and remove cover.

Replace battery.

Check battery polarity (+/-).

Replace cover and tighten screws.

Service and repairs

We provide a warranty on our products in accordance with the legal provisions applicable in each country. Proof of purchase must be presented/submitted.

Service and repairs are offered free of charge within the warranty period in accordance with the Danish Sale of Goods Act on the following conditions:

1. The fault is a design or material fault (excluding normal wear and tear and misuse).
2. Repairs have not been attempted by anyone other than Millarco's approved service workshops.
3. Non-original spare parts have not been used with the product.

Free-of-charge servicing includes replacement of defective parts and labour. The product must be taken to the point of sale, which will forward it to us. We do not accept repairs or warranty obligations direct from customers.

In the event of technical questions, you are welcome to contact our service workshop:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK-8520 Lystrup, Denmark. Service telephone: +45 8743 4233

E-mail: service@millarco.dk

Environment



This symbol on the device or in the user manual means that you must dispose of your electric and electronic waste separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information contact your local authority or the retailer where you purchased the product.

DK - Programmerbar fjernbetjening til Boxer garageportåbner

Denne fjernbetjening passer til alle garageportåbnere fra Boxer.

Medfølgende dele:

1 x Fjernbetjening + 1 x 12 V 27 A-batteri

Specifikationer:

Spænding: 12 V

Effekt: 9 mW

Transmissionseffekt: 5 dBm

Batteri: 12 V 27 A (medfølger)

Rækkevidde: 35 meter

Frekvens: 433,92 MHz ± 200 K

Programmering:

Der henvises til brugervejledningen til garageportåbneren, da fremgangsmåden afhænger af den specifikke model.

Udskiftning af batteri

Udskift altid batteriet med et batteri af samme type.

Løsn skruerne bag på fjernbetjeningen, og tag dækslet af.

Udskift batteriet.

Kontroller, at polerne (+/-) vender korrekt.

Sæt dækslet på, og spænd skruerne igen.

Service og reparation

Vi yder garanti på vores produkter i henhold til de lovbestemmelser, som gælder i det enkelte land. Købsbevis skal fremlægges/medsendes.

Service og reparation uden beregning ydes indenfor garantiperioden ifølge dansk købelov under følgende forudsætninger:

1. Fejlen er en konstruktions- eller materialefejl (normal slitage og misbrug er undtaget)
2. Reparation har ikke være forsøgt, af andre end Millarcos godkendte serviceværksteder
3. Der har ikke været anvendt uoriginale dele til maskinen

Serviceydelser uden beregning omfatter udskiftning af defekte samt arbejds løn.

Produktet indleveres, hvor du har købt det, og forretningen sørger for videre forsendelse. Vi modtager ikke reparationer eller garantiforpligtelser direkte fra kunden.

Såfremt der skulle opstå tekniske spørgsmål, er du naturligvis velkommen til at kontakte vores serviceværksted:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup, Danmark

Servicetelefon: +45 8743 4233

E-mail: service@millarco.dk

Miljø



Symbolet på apparatet eller i brugervejledningen betyder, at du skal bortskaffe dit elektriske og elektroniske udstyr adskilt fra dit husholdningsaffald, når det skal kasseres. Der findes separate indsamlingssystemer til genvinding i EU.

Du kan få yderligere information hos de lokale myndigheder eller hos den forhandler, som du har købt produktet af.

SE - Programmerbar fjærrkontroll för Boxer garageportsöppnare

Denna fjærrkontroll är kompatibel med alla Boxer garageportsöppnare.

Detta ingår i ditt kit:

1 x fjærrkontroll + 1 x batteri 12V 27A

Specifikationer:

Fjærrkontrollens spänning: 12 V

Strömförbrukning: 9 mW

Kraftutväxling: 5 dBm

Batteri: 12 V 27 A (medföljer)

Intervall: 35 m

Frekvens: 433,92 MHz ± 200 K

Programmering:

Se bruksanvisningen för din garageportsöppnare, eftersom metoden beror på modell.

Byta ut batteriet

Byt alltid ut batteriet med samma batterityp.

Lösa skruvarna på baksidan av fjærrkontrollen och ta bort locket.

Byt ut batteriet.

Kontrollera batteriets poler (+/-).

Sätt tillbaka locket och dra åt skruvarna.

Service och reparation

Vi ger garanti på våra produkter i enlighet med de lagbestämmelser som gäller i det enskilda landet. Köpinty ska uppvisas/skickas med.

Service och reparation utförs gratis inom garantiperioden enligt dansk köplag under följande förutsättningar:

1. Felet är ett konstruktions- eller materialfel (normalt slitage och felaktig användning omfattas inte)
2. Det har inte gjorts försök till reparation av andra än Millarcos godkända serviceverkstäder
3. Delar som inte är original har inte använts till maskinen

Gratis servicearbeten omfattar byte av defekta delar samt arbetslön.

Produkten lämnas in på inköpsstället som sörjer för vidare avsändning. Vi accepterar inte reparationer eller garantiförpliktelse direkt från kunden.

Om det skulle uppstå tekniska frågor är du naturligtvis välkommen att kontakta vår serviceverkstad:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup, Danmark

Servicetelefon: +45 8743 4233

E-post: service@millarco.dk

Miljö



Symbolet på apparaten eller i bruksanvisningen betyder att elektriskt och elektroniskt avfall inte ska slängas i restavfallet när det är förbrukat.

Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU.

Du kan få mer information från kommunen eller från din återförsäljare.

NO - Programmerbar fjærrkontroll for Boxer garasjeportåpner

Denne fjærrkontrollen kan brukes til alle Boxer garasjeportåpnerne.

Inkludert i settet:

1x fjærrkontroll + 1x 12 V 27 A-batteri

Spesifikasjoner:

Spenning fjærrkontroll: 12 V

Strømforbruk: 9 mW

Overføringsseffekt: 5 dBm

Batteri: 12 V 27 A (inkludert)

Rekkevidde: 35 meter

Frekvens: 433,92 MHz ± 200 K

Programmering:

Se bruksanvisningen for garasjeportåpneren, ettersom fremgangsmåten varierer avhengig av modell.

Skifte batteri

Skift alltid ut batteriet med et batteri av samme type.

Løse skruene på undersiden av fjernkontrollen og fjern dekselet.

Skift batteri.

Kontroller riktig polaritet for batteriet (+/-).

Sett dekselet på igjen og stram skruene.

Service og reparasjon

Vi gir garanti på produktene våre i henhold til de lovbestemmelsene som gjelder i hvert enkelt land. Kjøpsbevis må legges frem / sendes med.

Service og reparasjon uten omkostninger ytes i garantitiden i henhold til dansk kjøpslov, under følgende forutsetninger:

1. Feilen er en fabrikk- eller materialfeil (normal slitasje og misbruk er unntatt)
2. Reparasjon har ikke vært prøvd av andre enn Millarcos godkjente serviceverksteder
3. Det har ikke vært brukt uoriginale deler til apparatet

Serviceytelser uten omkostninger omfatter utskifting av defekte deler og arbeidspenger. Produktet leveres inn der du kjøpte det, og forretningen sørger for videre forsendelse. Vi mottar ikke reparasjoner eller garantiforpliktelser direkte fra kunden.

Hvis det skulle oppstå tekniske spørsmål, kan du naturligvis kontakte våre serviceverksteder:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup, Danmark. Servicetelefon: +45 8743 4233.

E-post: service@millarco.dk

Miljø



Symbolet på apparatet eller i bruksanvisningen betyr at elektrisk og elektronisk utstyr ikke skal kastes i det vanlige husholdningsavfallet.

Det finnes separate innsamlingsystemer for gjenvinning i EU.

Du kan få mer informasjon hos lokale myndigheter eller hos forhandleren der du kjøpte produktet.

DE - Programmierbare Fernbedienung für Boxer-Garagatoröffner

Diese Fernbedienung ist mit allen Boxer-Garagatoröffnern kompatibel.

Was ist in ihrem Kit enthalten:

1 x Fernbedienung + 1x 12 V 27 A Batterie

Spezifikationen:

Fernbedienungsspannung: 12 V

Energieverbrauch: 9 mW

Übertragungsleistung: 5 dBm

Batterie: 12 V 27 A (enthalten)

Reichweite: 35 Meter

Frequenz: 433,92 MHz ± 200 K

Programmierung:

Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Garagatoröffners, da die Vorgehensweise vom jeweiligen Modell abhängt.

Batterie austauschen

Ersetzen Sie die Batterie immer durch den gleichen Batterietyp.

Lösen Sie die Schrauben auf der Rückseite der Fernbedienung und entfernen Sie die Abdeckung.

Tauschen Sie die Batterie aus.

Überprüfen Sie die Polarität der Batterie (+/-).

Abdeckung wieder aufsetzen und Schrauben festziehen.

Service und Reparatur

Wir gewähren auf unsere Produkte eine Garantie gemäß den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes. Eine Kaufquittung muss vorgelegt/eingeschickt werden.

Während des Garantiezeitraums werden unter folgenden Voraussetzungen gemäß dem dänischen Verbraucherschutzgesetz kostenlose Service- und Reparaturleistungen erbracht:

1. Bei dem Fehler handelt es sich um einen Konstruktions- oder Materialfehler (normaler Verschleiß und Missbrauch sind ausgenommen).
2. Es wurden keine Reparaturversuche durch andere als von Millarco zugelassene Servicewerkstätten.
3. Es wurden keine nicht originalen Teile für die Maschine verwendet.

Kostenlose Serviceleistungen umfassen den Austausch von defekten Teilen sowie den Arbeitslohn. Das Produkt wird dort abgeliefert werden, wo Sie es gekauft haben, und das Geschäft sorgt für den Weiterversand. Wir nehmen keine Reparaturen oder Garantieverpflichtungen direkt vom Kunden entgegen. Falls technische Fragen auftreten sollten, können Sie sich selbstverständlich jederzeit an unsere Servicewerkstatt wenden:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, 8520 Lystrup, Dänemark. Servicetelefon: +45 8743 4233.

E-Mail: service@millarco.dk

Umwelt



Das Symbol auf dem Gerät oder in der Bedienungsanleitung bedeutet, dass Sie Ihre elektrischen und elektronischen Geräte getrennt von Ihrem Hausmüll entsorgen müssen, wenn diese außer Betrieb genommen werden müssen.

In der EU gibt es separate Sammelsysteme für das Recycling.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihren örtlichen Behörden oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

PL - Programowalny pilot zdalnego sterowania do napędu bramy garażowej Boxer

Ten pilot zdalnego sterowania jest kompatybilny ze wszystkimi napędami bramy garażowej Boxer.

Co zawiera zestaw?

1 x pilot zdalnego sterowania + 1 x bateria A 12 V 27 A

Specyfikacja:

Napięcie zdalne: 12 V

Pobór mocy: 9 mW

Moc transmisji: 5 dBm

Bateria: 12 V 27 A (w zestawie)

Zasięg: 35 metrów

Częstotliwość: 433,92 MHz ±200 K

Programowanie:

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi napędu bramy garażowej, ponieważ procedura zależy od konkretnego modelu.

Wymiana baterii

Baterie należy zawsze wymieniać na baterie tego samego typu.

Odkręcić śruby z tyłu pilota zdalnego sterowania i zdjąć pokrywę.

Wymienić baterię.

Sprawdzić biegunowość baterii (+/-).

Ponownie założyć pokrywę i dokręcić śruby.

Serwis i naprawy

Producent udziela gwarancji na produkty zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania. Aby móc skorzystać z gwarancji, należy okazać dowód zakupu.

Serwis i naprawy są dostępne bezpłatnie w okresie gwarancyjnym zgodnie z duńską ustawą o sprzedaży towarów. Obowiązują następujące warunki gwarancji:

1. Naprawy gwarancyjne obejmują jedynie wady wykonania i materiałów (nie dotyczą normalnego zużycia oraz użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem).
2. Naprawy urządzenia przez podmioty inne niż autoryzowane serwisy firmy Millarco powodują utratę gwarancji.
3. Do napraw urządzenia można używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Bezpłatne naprawy gwarancyjne obejmują wymianę uszkodzonych części i koszty robocizny.

Aby oddać urządzenie do naprawy gwarancyjnej, należy zwrócić je sprzedawcy, który przekaże je do autoryzowanego serwisu. Producent nie przyjmuje zgłoszeń gwarancyjnych bezpośrednio od klientów.

W razie pytań technicznych należy skontaktować się z serwisem producenta, używając poniższych danych kontaktowych:

Millarco International A/S, Rokhøj 26, DK-8520 Lystrup, Dania

Nr telefonu do serwisu: +45 8743 4233

Adres e-mail: service@millarco.dk

Ochrona środowiska



Ten symbol na urządzeniu lub w instrukcji obsługi oznacza, że odpady elektryczne i elektroniczne należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Tego rodzaju produkty należy oddawać do punktów selektywnej zbiórki odpadów w celu poddania ich recyklingowi.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub ze sprzedawcą urządzenia.

Millarco International A/S - Rokhøj 26, DK-8520 Lystrup

DK : CE – Overensstemmelseerklæring. Erklærer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel: **SE : CE-intyg om overensstemmelse.** Deklarerar följande överensstämmelse i enlighet med EU-direktiv och standarder för artikel: **NO : CE-samsvarserklæring.** Erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktiver og standarder for artikkel: **FI : CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus.** Vakuuttaa seuraavan tuotteen EU-direktiivien ja -standardien mukaisuuden: **EN : CE Declaration of Conformity.** Declares the following conformity pursuant to EU directives and standards for article: **DE : CE-Konformitätserklärung.** Erklärt die folgende Konformität gemäß EU-Richtlinien und Normen für den Artikel: **FR : Déclaration de conformité CE.** Déclare la conformité suivante conformément aux directives et normes de l'UE pour l'article: **NL : CE-conformiteitsverklaring.** Verklaart de volgende conformiteit volgens EU-richtlijnen en -normen voor artikel: **PL : Deklaracja zgodności WE.** Deklaruje następującą zgodność artykułu z dyrektywami i normami UE: **CZ : CE – Prohlášení o shodě:** Prohlašujeme, že toto prohlášení o shodě je vydáno na naši výhradní odpovědnost a že následující produkty splňují směrnice EU i normy: **SLO : CE – Izjava o skladnosti:** Izjavljamo naslednjo skladnost v skladu z direktivami in standardi EU za izdelek: **HR : CE – Izjava o skladnosti:** Izjavljuje sljedeću uskladenost u skladu sa direktivama i standardima EU za artikl:

Item no.: 63005- Item name.: Remote - Item Brand: Boxer

Directive
RED 2014/53 - EMC 2014/30 - RoHS 2011/65

Standards:
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 - ETSI EN 300 220-2 V3.2.1
EN 50665:2017 - IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017 - IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015 - IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017 - IEC 62321-8:2017

Lystrup, Denmark 12-07-2023

Signeret:
Lars Barentsen
CEO

DK-8520 Lystrup
www.millarco.com

